Vysokotlaká nerezová tryska + převlečná matice M18×1,5 pro myčky řady HD/HDS

Vysokotlaká plochá nerezová tryska s ochrannou převlečnou maticí M18 × 1,5 pro myčky řady HD/HDS – GEKO G73108

Model: GE1222_G73108 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální dvoudílná vysokotlaká sada GEKO G73108 obsahující přesně kalibrovanou nerezovou trysku s plochým vějířovým paprskem (~25°) a žebrovanou ochrannou převlečnou matici s vnitřním závitem M18 × 1,5 mm – přímé osazení na konec nerezových pracovních nástavců (lancí) průmyslových studenovodních i horkovodních vysokotlakých čističů Kärcher řady HD a HDS (standardní závit M18 × 1,5, nikoliv novější tříchodý lichoběžník EASY!Lock!).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G73108 (G73108)
Výrobce	GEKO
Obsah balení (2 díly)	1× kalibrovaná nerezová vysokotlaká tryska + 1× ochranná převlečná matice
Připojovací závit matice	Vnitřní metrický závit M18 × 1,5 mm (klasický standard lancí Kärcher HD / HDS)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G73108 (G73108)
Výrobce	GEKO
Obsah balení (2 díly)	1× kalibrovaná nerezová vysokotlaká tryska + 1× ochranná převlečná matice
Připojovací závit matice	Vnitřní metrický závit M18 × 1,5 mm (klasický standard lancí Kärcher HD / HDS)
Kompatibilita systému	Pracovní nástavce HD/HDS se závitem M18×1,5 (NEPASUJE na EASY!Lock TR20 bez adaptéru!)
Tvar vodního paprsku	Plochý vějířový paprsek (~25°) pro vysoký plošný mycí výkon bez řezání podkladu
Materiál vložky trysky	Kalená korozivzdorná nerezová ocel odolná kavitaci, horké vodě a chemii
Materiál převlečné matice	Kovové závitové jádro M18×1,5 s nárazuvzdorným černým žebrovaným plastovým pláštěm
Maximální pracovní tlak	až 30 MPa (300 bar / 4 350 PSI dle výkonové třídy stroje HD/HDS)
Maximální teplota vody/páry	až 150 °C (plně kompatibilní s naftovým ohřevem myček řady HDS)
Orientace plochého paprsku	Vyfrézované rovnoběžné plošky na ústí trysky umožňují přesné natočení vějíře vůči pistoli
Hmotnost sady	cca 0,058 kg (58 g)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Štěrbinové kalibrované ústí nerezové trysky (1×)** – Formuje ostrý rovnoměrný vějířový paprsek s definovaným průtokem a tlakem.
- **2. Ochranné zapuštěné čelo trysky (1×)** – Chrání jemnou hranu výstřikové štěrbiny před mechanickým odřením o beton.
- **3. Rovnoběžné ustavovací plošky trysky (2×)** – Umožňují natočit směr vějíře vodorovně nebo svisle před dotažením matice.
- **4. Válcové vodicí tělo trysky (1×)** – Vystřeďuje vložku trysky v čelním otvoru převlečné matice.
- **5. Těsnicí opěrný nákružek (osazení) trysky (1×)** – Přitlačuje se maticí čelně proti kuželovému/plochému sedlu nerezového nástavce.
- **6. Vstupní hydrodynamický náběh trysky (1×)** – Uklidňuje proudění vody pro soudržný paprsek bez rozprášení.
- **7. Černý žebrovaný ochranný plášť matice (1×)** – Chrání obsluhu před popálením u HDS stroje a mytý lak vozidel před poškrábáním kovem!
- **8. Vnitřní nosný závit M18 × 1,5 mm (1×)** – Zajišťuje bezpečné vysokotlaké spojení s koncem pracovního nástavce až do 300 bar.
- **9. Čelní opěrné čelo matice (1×)** – Drží nákružek trysky proti plnému tlaku čerpadla.
- **10. Čelní odtokové drážky lemu matice (6×)** – Odvádějí zbytkovou vodu a chrání ústí trysky při odložení nástavce na zem.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ VYSOKOTLAKÉHO VSTŘÍKNUTÍ DO TKÁNĚ (300 BAR)! – NIKDY nemiřte vysokotlakým nástavcem s tryskou G73108 na osoby, zvířata, vlastní ruce/obuv ani elektrická zařízení! Paprsek o tlaku 200–300 bar prořízne kůži i pracovní obuv a způsobí těžké vnitřní zranění!

NEBEZPEČÍ TĚŽKÉHO POPÁLENÍ U HORKOVODNÍCH MYČEK HDS (AŽ 150 °C)! – Před výměnou nebo pootočením trysky G73108 vždy vypněte stroj, odtlakujte pistoli a nechte kovový konec nástavce vychladnout (nebo použijte tepelně izolační rukavice)!

Povinná ochrana zraku a obličeje (EN ISO 16321-1) – Ochranné brýle nebo obličejový štít proti odraženým kamínkům, šponám a chemickému aerosolu

Povinná ochrana sluchu (EN 352) a nepromokavá obuv – Hluk výstřiku trysky při 200+ bar přesahuje 88 dB(A) – noste chrániče sluchu a pevnou obuv

Kontrola úplného zašroubování matice M18 × 1,5 – Nedotažená převlečná matice může při sepnutí pistole vystřelit trysku obrovskou rychlostí vpřed!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vypněte vysokotlaký čistič HD/HDS ze sítě a stiskem spouště pistole uvolněte zbytkový tlak v nástavci.
2. Zkontrolujte čistotu a neporušenost závitu M18 × 1,5 mm i vnitřního těsnicího sedla na konci nerezového pracovního nástavce (případně vyměňte těsnicí O-kroužek sedla nástavce).
3. Před vložením nové trysky G73108 krátce propláchněte samotný nástavec bez trysky nízkotlakým proudem vody – vyplavíte tím uvolněné zrnko vodního kamene či rzi, které by novou trysku okamžitě ucpalo!
4. Vložte nerezovou trysku ze zadní strany do černé převlečné matice tak, aby její ústí vyčnívalo čelním otvorem a opěrný nákružek seděl uvnitř matice.
5. Našroubujte sestavu na závit M18 × 1,5 nástavce, natočte štěrbinu trysky do požadované roviny (obvykle vodorovně s rukojetí pistole) a pevně dotáhněte.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uchopte vysokotlakou pistoli a pracovní nástavec PEVNĚ OBĚMA RUKAMA, namiřte trysku do bezpečného prostoru k zemi a spusťte myčku.
2. Při prvním stisku spouště počítejte se silným zpětným rázem nástavce (u strojů HD/HDS až 30–60 N).
3. Dodržujte bezpečnou pracovní vzdálenost trysky od čištěného povrchu: min. 25–30 cm u karoserií a laků, 15–20 cm u betonu a těžké stavební techniky (nikdy nemyjte bočnice pneumatik a brzdové hadice zblízka!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Veďte plochý 25° vějíř pod mírným úhlem (~45°) k podkladu – nečistoty plynule odhrnete před sebou bez zatlačování do pórů.
5. Před odložením pistole vždy zajistěte mechanickou pojistku spouště proti nechtěnému stisknutí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po mytí s čisticí chemií propláchněte soustavu i trysku min. 1 minutu čistou vodou.
Pravidelně	Pokud dojde k částečnému ucpání štěrbiny zrnkem vodního kamene (vějíř je dělený nebo šikmý), demontujte matici, vyjměte nerezovou vložku trysky a prošťouchněte ji ZPĚTNĚ (od ústí dovnitř) kalibrovanou čisticí jehlou a vyfoukněte vzduchem!
Pravidelně	Závit M18 × 1,5 na nástavci občas potřete voděodolnou vazelínou proti zadření vodním kamenem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vysokotlaký čistič pulzuje (zapíná a vypíná tlakový spínač každé 2 s)	Částečně přicpaná výstřiková štěrbina trysky omezuje průtok a zvedá tlak nad vypínací mez by-passu.	Okamžitě odtlakujte stroj, demontujte matici G73108, vyčistěte trysku jehlou a zkontrolujte vstupní vodní filtr myčky!
Kolem černé převlečné matice uniká pod tlakem voda	Chybějící nebo vymačkané těsnění v sedle konce pracovního nástavce (příp. šikmo vložená tryska).	Zkontrolujte těsnicí O-kroužek / kužel v ústí nástavce M18×1,5 a rovné usazení nákružku trysky.
Pokles pracovního tlaku o 30–40 bar po stovkách hodin provozu	Přirozené abrazivní vymletí (zvětšení) kalibrované štěrbiny trysky pískem ve vodě.	Vyměňte opotřebenou vložku trysky za novou kalibrovanou trysku GEKO G73107.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Vysokotlaká plochá nerezová tryska s ochrannou převlečnou maticí M18 × 1,5 pro myčky řady HD/HDS – GEKO G73108**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73108** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Vysokotlaká plochá nerezová tryska s ochrannou převlečnou maticí M18 × 1,5 pro myčky řady HD/HDS – GEKO G73108

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 60335-2-79 (Bezpečnostní požadavky na vysokotlaké čističe a parní čističe)
- ISO 261 / DIN 13-5 (Jemný metrický závit M18 × 1,5)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.